

UBND TỈNH KHÁNH HÒA
SỞ CÔNG THƯƠNG

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Số: **1399**/SCT-XNK
V/v Phổ biến thông tin tham dự
Đoàn Giao dịch Xúc tiến thương
mại tại Liên Bang Nga

Khánh Hòa, ngày **22** tháng 11 năm 2017

Kính gửi: Các doanh nghiệp sản xuất, kinh doanh xuất nhập
khẩu trên địa bàn tỉnh Khánh Hòa.

Sở Công Thương Khánh Hòa nhận được Văn bản số 2437/XTTM-XTĐT
ngày 13/11/2017 của Cục xúc tiến Thương mại về việc mời tham dự Đoàn Giao
dịch Xúc tiến thương mại tại Liên Bang Nga

Nhằm tạo điều kiện để các doanh nghiệp sản xuất xuất khẩu trên địa bàn tỉnh
có cơ hội tìm hiểu thị trường, tăng trưởng kim ngạch xuất khẩu, giao dịch kinh
doanh và đầu tư từ thị trường Liên bang Nga, Sở Công Thương Khánh Hòa thông
báo đến Quý doanh nghiệp biết, nếu có nhu cầu đăng ký tham dự Đoàn Giao dịch
Xúc tiến thương mại tại Liên Bang Nga do Cục xúc tiến Thương mại tổ chức, cụ
thể như sau:

- Thời gian: từ 12/12 đến 17/12/2017 (kể cả ngày đi và về).
- Địa điểm: Matxcova, Xanh Petecbua - Liên bang Nga.
- Ngành hàng: Đa ngành, ưu tiên các ngành chế biến chế tạo, chế biến thực
phẩm, thủy hải sản, dược phẩm, hàng tiêu dùng (dệt may, da giày).
- Thông tin chi tiết đề nghị các doanh nghiệp tham khảo tại Văn bản số
2437/XTTM-XTĐT ngày 13/11/2017 của Cục Xúc tiến thương mại.

Các doanh nghiệp có nhu cầu tham gia gửi hồ sơ đăng ký **trước ngày 28
tháng 11 năm 2017** về Cục Xúc tiến thương mại – Trung tâm Xúc tiến đầu tư phát
triển Công Thương (INVESTPROCEN) – Địa chỉ: Tầng 6, 20 Lý Thường Kiệt,
Hoàn Kiếm, Hà Nội; Điện thoại: 024.38262288/ 024.38262266 – Fax:
024.38262255

Rất mong sự quan tâm của các doanh nghiệp./. *thv*

(Đính kèm 2437/XTTM-XTĐT ngày 13/11/2017 của Cục Xúc tiến thương
mại).

Nơi nhận:

- Như trên;
- QT mạng (dăng tin);
- Lưu: VT, XNK.

KT. GIÁM ĐỐC
PHÓ GIÁM ĐỐC

thv
Lê Thu Hải

Số: 2457/XTTM-XTĐT
V/v mời tham dự Đoàn Giao dịch
Xúc tiến thương mại tại Liên bang Nga

Hà Nội, ngày 13 tháng 11 năm 2017

Kính gửi: Sở Công Thương Khánh Hòa

Quan hệ hợp tác giữa Việt Nam và Liên bang Nga trong thời gian qua đã có những bước chuyển mạnh mẽ, ngày càng năng động và hiệu quả trên nhiều lĩnh vực. Kim ngạch xuất nhập khẩu hàng hóa 2 chiều Việt Nam – Nga 6 tháng đầu năm 2017 đạt 1,67 tỷ USD, tăng trưởng 26.3% so với cùng kỳ năm 2016. Việc kết nối hàng trăm doanh nghiệp Việt Nam – Liên bang Nga mỗi năm và tiến tới ký kết các hợp đồng trong các chương trình xúc tiến thương mại chính là những thành công đáng kể đã góp phần không nhỏ vào sự tăng trưởng của kim ngạch xuất khẩu hai nước, góp phần đạt mục tiêu nâng kim ngạch thương mại song phương lên 10 tỷ USD vào năm 2020.

Trong khuôn khổ chương trình Xúc tiến thương mại quốc gia năm 2017, nhằm hỗ trợ doanh nghiệp trong việc xúc tiến thương mại – đầu tư tại thị trường Liên bang Nga, Cục Xúc tiến thương mại phối hợp Đại sứ quán Việt Nam tại Liên bang Nga, Phòng Thương mại và công nghiệp Liên bang Nga và các cơ quan hữu quan tổ chức Đoàn giao dịch Xúc tiến thương mại tại Liên bang Nga. Chương trình làm việc của Đoàn gồm các Diễn đàn Thương mại Việt Nam – Liên bang Nga, Hội thảo Xúc tiến thương mại – đầu tư tại Xanh Petecbua, Hội thảo kết nối doanh nghiệp qua các đơn vị tư vấn chuyên nghiệp, tham quan các nhà máy, doanh nghiệp tiêu biểu tại Liên bang Nga.

1. Mục tiêu:

Xúc tiến thương mại, đầu tư, nghiên cứu khảo sát thị trường, quảng bá hình ảnh sản phẩm nhằm đẩy mạnh xuất khẩu hàng hóa Việt Nam sang Liên Bang Nga; tham gia Diễn đàn Doanh nghiệp Việt Nam – Liên Bang Nga tại Matxcova; Hội thảo Xúc tiến thương mại tại Xanh Petecbua; Giao thương giữa doanh nghiệp Việt Nam với doanh nghiệp Liên Bang Nga; làm việc với các cơ quan quản lý nhà nước, tổ chức Xúc tiến đầu tư và thương mại, Hiệp hội; làm việc với doanh nghiệp Việt Nam tại nước ngoài...

2. Thời gian : Từ ngày đến 12/12 đến 17/12 năm 2017 (kể cả ngày đi và về)

3. Địa điểm : Matxcova, Xanh Petecbua

4. Ngành hàng: Đa ngành, ưu tiên các ngành chế biến chế tạo, chế biến thực phẩm, thủy hải sản, dược phẩm, hàng tiêu dùng (dệt may, da giày)

5. Đối tượng tham gia: Các Hiệp hội ngành hàng, doanh nghiệp thuộc các thành phần kinh tế được thành lập theo quy định của pháp luật hiện hành, có nhu cầu tìm hiểu thị trường, tăng trưởng kim ngạch xuất khẩu và giao dịch kinh doanh và kêu gọi đầu tư từ thị trường Liên bang Nga

6. Chi phí:

a. Nhà nước hỗ trợ doanh nghiệp tham gia:

- Nhà nước hỗ trợ 01 vé máy bay khứ hồi chặng Hà Nội/HCM – Matxcova – Hà Nội/HCM cho mỗi doanh nghiệp được lựa chọn.

- Nhà nước hỗ trợ theo Quy định tại Thông tư số 171/2014/TT-BTC ngày 14 tháng 11 năm 2014 của Bộ Tài Chính chi phí tổ chức Diễn đàn, Hội thảo, Giao thương tại Matxcova và Xanh Petecbua.

b. Chi phí doanh nghiệp chịu trách nhiệm khi tham gia chương trình:

- Chi phí xuất nhập cảnh, ăn, ở, đi lại, vé máy bay chặng nội địa Matxcova – Xanh Petecbua.

- Doanh nghiệp phải chịu các chi phí khác nếu vi phạm nội quy và quy định của Ban tổ chức.

c. Chi phí đặt cọc để tham gia chương trình:

Mỗi đại biểu đặt cọc 10 triệu đồng ngay khi nộp hồ sơ đăng ký tham gia. Chi phí được chuyển khoản về:

- Tên tài khoản: Trung tâm Xúc tiến đầu tư phát triển Công Thương

- Số tài khoản: 0011004128388 tại Sở giao dịch – Ngân hàng TMCP Ngoại Thương Việt Nam. Địa chỉ: 31-33 Ngô Quyền, Hoàn Kiếm, Hà Nội.

Cục XTTM sẽ tiến hành thanh quyết toán, hoàn trả chi phí đặt cọc trong thời gian 10 ngày sau khi doanh nghiệp thực hiện đầy đủ các nghĩa vụ tham gia chương trình.

Trong trường hợp các doanh nghiệp đã được lựa chọn nhưng hủy tham gia Đoàn **sau ngày 30 tháng 11 năm 2017** vì bất kỳ lý do nào sẽ không được hoàn trả chi phí đặt cọc. Phần chi phí này sẽ được Ban tổ chức sử dụng để bù đắp chi phí Nhà nước đã thực hiện hỗ trợ doanh nghiệp tổ chức Hội thảo, Giao thương và tuyên truyền quảng bá.

7. Tiêu chí lựa chọn doanh nghiệp được hỗ trợ: Các doanh nghiệp có năng lực sản xuất, kinh doanh mặt hàng có khả năng cạnh tranh, có năng lực xuất khẩu, có kết quả kinh doanh tốt trong hai năm gần đây, nhân sự tham gia Đoàn có đủ khả năng nghiệp vụ tham gia hội thảo, giao thương với khách hàng quốc tế, đăng ký sớm theo đúng thời gian quy định, ưu tiên doanh nghiệp có tiềm năng xuất khẩu hàng vào thị trường Liên bang Nga, ưu tiên sản phẩm có mẫu mã và chất lượng phù hợp với thị trường Liên bang Nga, ưu tiên các dự án thu hút đầu tư phát triển sản xuất công nghiệp phục vụ xuất khẩu, ưu tiên các doanh nghiệp đã tham gia nghiêm túc các hoạt động thuộc chương trình Xúc tiến thương mại Quốc gia.

8. Các nghĩa vụ của doanh nghiệp khi tham gia:

- Hoàn thành hồ sơ đăng ký tham gia chương trình, nghĩa vụ về tài chính và thực hiện nghiêm chỉnh nội dung và quy định của Ban tổ chức Đoàn.

- Tham gia đầy đủ chương trình chính thức của Đoàn, chuẩn bị kỹ nội dung, tài liệu, hàng mẫu... để làm việc với đối tác tại Liên bang Nga

- Sau khi kết thúc Đoàn, trong vòng 10 ngày các doanh nghiệp tham dự Đoàn phải gửi báo cáo kết quả, chứng từ thanh toán phần kinh phí hỗ trợ về Cục XTTM.

Kính đề nghị Quý Cơ quan cử đại diện tham dự và lựa chọn các Doanh nghiệp của địa phương tham gia chương trình. Đại diện tham dự điền vào Mẫu đăng ký và gửi lại cho Ban tổ chức **trước ngày 28 tháng 11 năm 2017** (Mẫu đăng ký và chương trình dự kiến gửi kèm)

Đơn vị quan tâm đề nghị gửi hồ sơ về:

Cục Xúc tiến thương mại - Trung tâm Xúc tiến đầu tư phát triển Công Thương (INVESTPROCEN)

Tầng 6, 20 Lý Thường Kiệt, Hoàn Kiếm, Hà Nội

Điện thoại : 024 38262288/ 024 38262266 ; Fax : 024 38262255

Email : hoatt.vietrade@gmail.com , investprocen@vietrade.gov.vn

Người liên hệ: Chị Triệu Thị Hoa (Mobile: 0912371718)/. *th*

Nơi nhận:

- Như trên;
- Lưu: VT, XTĐT.



Bùi Huy Sơn



BỘ CÔNG THƯƠNG
CỤC XÚC TIẾN THƯƠNG MẠI

CHƯƠNG TRÌNH DỰ KIẾN
ĐOÀN GIAO DỊCH XÚC TIẾN THƯƠNG MẠI TẠI LIÊN BANG NGA

Địa điểm: Matxcova, Xanh Petecbua
Thời gian dự kiến: Từ ngày 12/12 - 17/12/2017

Thời gian		Nội dung
Ngày	Buổi	
Thứ 3 (12/12)	10:45	Đoàn rời Việt Nam bay đến Matxcova
	17:00	Đoàn đến sân bay Domodedovo tại Matxcova
Thứ 4 (13/12)	Sáng	Làm việc với Cơ quan Thương vụ Việt Nam tại Liên bang Nga
	Chiều	- Hội thảo Doanh nghiệp Việt Nam – Liên bang Nga - Chương trình giao thương giữa đại diện một số tỉnh thành, doanh nghiệp Việt Nam và doanh nghiệp Liên bang Nga.
Thứ 5 (14/12)	Sáng	Thăm và làm việc với Ban Quản lý khu Foodcity – Trung tâm bán buôn lớn nhất Liên bang Nga
	Chiều	Đoàn rời Matxcova về Xanh Petecbua
	Tối	Đoàn tới Xanh Petecbua
Thứ 6 (15/12)	Sáng	Làm việc với Phòng Thương mại và Công nghiệp Xanh Petecbua
	Chiều	- Hội thảo Xúc tiến đầu tư thương mại tại Xanh Petecbua - Chương trình giao thương giữa doanh nghiệp Việt Nam và doanh nghiệp Liên bang Nga.
Thứ 7 (16/12)	Sáng	Khảo sát thị trường bán lẻ
	Chiều	Đoàn rời Xanh Petecbua về Matxcova
	19:00	Đoàn rời Matxcova bay về Việt Nam
Chủ nhật (17/12)	08:10	Đoàn về tới sân bay Nội Bài, Việt Nam

